Porównanie tłumaczeń Ezechiela 28:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synu człowieczy! Powiedz księciu\* Tyru: Tak mówi Pan JAHWE: Ponieważ uniosło się twoje serce i mówiłeś: Jestem bogiem! Siedzibę bogów zamieszkuję w sercu mórz! A ty jesteś człowiekiem, nie Bogiem, lecz czynisz swe serce jakby sercem Boga.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Adresatem jest Etbaal II. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: bogów. [↑](#footnote-ref-3)